

## РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 31 юли 2002 година

за изменение на Решение 1999/283/ЕО относно ветеринарномедицинските условия и издаването на здравни сертификати за внос на прясно месо от някои африкански страни и по-специално от Ботсуана и за изменение на Решение 2000/585/ЕО относно ветеринарномедицинските условия и издаването на здравни сертификати за внос на месо от дивеч, месо от дивеч, отглеждан в стопанства, и заешко месо от трети страни

*(нотифицирано под № С (2002) 2889)*

**(Текст от значение за ЕИП)**

(2002/646/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 72/462/ЕИО на Съвета от 12 декември 1972 година относно проблемите на здравния и ветеринарен контрол при вноса на говеда, овце, кози и свине, прясно месо или месни продукти от трети страни<sup>1</sup>, последно изменена с Регламент (ЕО) № 1452/2001<sup>2</sup> и по-специално член 14, параграф 3 от нея,

като взе предвид Директива 92/45/ЕИО на Съвета от 16 юни 1992 година относно проблемите на общественото здраве и здравето на животните, свързани с отстрелването на дивеч и с пускането на пазара на дивечово месо<sup>3</sup>, последно изменена с Директива 97/79/ЕО<sup>4</sup> и по-специално член 16, параграф 3 от нея,

като взе предвид Директива 92/118/ЕИО на Съвета от 17 декември 1992 година относно ветеринарномедицинските изисквания и изискванията на общественото здраве, направляващи търговията вътре в Общността и вноса в Общността на продукти, които не са обект на въпросните изисквания, заложи в специфични общностни правила, упоменати в приложение А(І) към Директива 89/662/ЕИО, а по отношение на патогените, към Директива 90/425/ЕИО<sup>5</sup>, последно изменена с Решение 1999/724/ЕО<sup>6</sup>, и по-специално член 10, параграф 3 и членове 15 и 22 от него,

---

<sup>1</sup> ОВ L 302, 31.12.1972, стр. 28.

<sup>2</sup> ОВ L 198, 21.7.2001, стр. 11.

<sup>3</sup> ОВ L 268, 14.9.1992, стр. 35.

<sup>4</sup> ОВ L 24, 30.1.1998, стр. 31.

<sup>5</sup> ОВ L 62, 15.3.1993, стр. 49.

<sup>6</sup> ОВ L 290, 12.11.1999, стр. 32.

като има предвид, че :

(1) Ветеринарномедицинските изисквания и здравните сертификати за внос на прясно месо от някои африкански държави са определени в Решение 1999/283/ЕО на Комисията<sup>7</sup>, последно изменено с Решение 2002/219/ЕО<sup>8</sup>.

(2) Ветеринарномедицинските изисквания и изискванията на общественото здраве, както и издаването на здравни сертификати за внос на месо от дивеч, месо от дивеч, отглеждан в стопанства, и заешко месо от трети страни, са посочени в Решение 2000/585/ЕО на Комисията<sup>9</sup>, последно изменено с Решение 2002/219/ЕО.

(3) На 7 февруари 2002 г. в Ботсуана е докладвано за огнище на шап, възникнало в одобрената зона на ЕО № 7 и компетентните ветеринарни власти на Ботсуана незабавно са прекратили износа за Европейската общност на обезкостено прясно говеждо, овче и козе месо, както и на месо от диви и отглеждани в стопанства копитни животни от цялата страна.

(4) Компетентните ветеринарни власти са предоставили информация и гаранции във връзка с районирането на зони 10, 11, 12, 13 и 14 в Ботсуана, от които вносът на територията на Общността на обезкостено прясно говеждо, овче или козе месо, както и на месо от диви и отглеждани в стопанства копитни животни, е бил разрешен с Решение 2002/219/ЕО.

(5) Съгласно Директива 72/462/ЕИО, трета страна може да се счита за свободна от шап за поне две години, дори ако ограничен брой огнища на болестта са били регистрирани на ограничена част от нейната територия, при условие че огнището е било ликвидирано в рамките на период, по-малък от три месеца.

(6) Ботсуана е използвала принудителна ваксинация с последващо клане на ваксинираните животни и не е докладвано за възникване на други огнища.

(7) Ето защо се счита, че съществуват достатъчно гаранции за допълнителното райониране на Ботсуана и за разрешаване на вноса на обезкостено говеждо, овче и козе месо и на месо от диви и отглеждани в стопанства копитни животни от зони 5, 6, 7, 8, 9 и 18.

(8) Решения 1999/283/ЕО и 2000/585/ЕО на Комисията трябва да бъдат съответно изменени.

(9) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и опазване здравето на животните,

---

<sup>7</sup> ОВ L 110, 28.4.1999, стр. 16.

<sup>8</sup> ОВ L 72, 14.3.2002, стр. 32

<sup>9</sup> ОВ 251, 6.10.2000, стр. 1.

РЕШИ:

*Член 1*

1. Приложение II към Решение 1999/283/ЕО се заменя с приложение I към настоящото решение.
2. В приложение III към Решение 1999/283/ЕО бележка под линия 5 в здравната оценка в образец А се заменя с: „в случая на Ботсуана до 8 февруари 2003 г., независимо от възникването на огнища на шап, потвърдено в "определения от ЕО за свободен" район на Ботсуана през февруари 2002 г., тази част от страната може да се счита за свободна от шап без ваксинация за поне 12 месеца.”

*Член 2*

1. Приложение II към Решение 2000/585/ЕО се заменя с приложение II към настоящото решение.
2. В приложение III към Решение 2000/585/ЕО, бележка под линия 8 в здравната оценка в модел А и бележка под линия 7 в здравната оценка в образец Е се заменят с: „Трябва да се включи и серийният номер, упоменат в съответното и актуално решение за прясно месо от съответните податливи домашни видове, както и освен това, в случая на Ботсуана до 8 февруари 2003 г., независимо от възникването на огнища на шап, потвърдено в „определения от ЕО за свободен" район на Ботсуана през м. февруари 2002 г., тази част от страната може да се счита за свободна от шап без ваксинация за поне 12 месеца.”

*Член 3*

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 31 юли 2002 година.

*За Комисията*  
David BYRNE  
*Член на Комисията*

ПРИЛОЖЕНИЕ I

„ПРИЛОЖЕНИЕ II

ОБРАЗЦИ НА ИЗИСКВАНИ ЗДРАВНИ СЕРТИФИКАТИ

Страна	Код	Прясно месо за консумация от човека								Прясно месо, предназначено за други цели, освен за консумация от човека
		Говеда		Свине		Овце/кози		Еднокопитни		
		ОС(1) )	ДГ(2) )	ОС(1) )	ДГ(2) )	ОС(1) )	ДГ(2) )	ОС(1) )	ДГ(2) )	
Ботсуана	BW	—		—		—		Г		—
	BW-01	A <sup>(1)</sup>	a	—		B <sup>(1)</sup>	a	Г		
	BW-02	A <sup>(2)</sup>	a	—		B <sup>(2)</sup>	a	Г		—
Мароко	MA	—		—		—		Г		—
Мадагаскар	MG	—		—		—		—		—
Намибия	NA	—		—		—		Г		—
	NA-01	A	a	—		<b>B</b>	a	Г		—
Свазиленд	SZ	—		—		—		Г		—
	SZ-01	A	a	—		—		Г		—
Южна Африка	ZA	—		—		—		Г		—
	ZA-01	A	a	—		<b>B</b>	a	Г		—
Зимбабве	ZW	—		—		—		—		—
	ZW-01	—		—		—		—		—

<sup>(1)</sup> ОС: Образец на сертификат, който следва да бъде попълнен. Буквите (А, Б, В Г), появяващи се в таблиците, са образците на ветеринарни гаранции, описани в приложение III, които следва да бъдат приложени за всяка категория продукт, съгласно член 2 от настоящото решение; тирето „-“ означава, че вносът не е разрешен.

<sup>(2)</sup> ДГ: Допълнителни гаранции. Буквите (а, б, в, г), появяващи се в таблиците, са допълнителните гаранции, които следва да се предоставят от страната износител, съгласно описаното в приложение IV. Тези допълнителни гаранции трябва да се попълнят от страната износител в раздел V на всеки образец на сертификат, посочен в приложение III.

<sup>(1)</sup> месо, произведено от животни, заклани след 7 юли 2002 г., може да се внесе в Общността.

<sup>(2)</sup> месо, произведено от животни, заклани след 7 март 2002 г., може да се внесе в

Общността.”

*ПРИЛОЖЕНИЕ II*

*„ПРИЛОЖЕНИЕ II*

Ветеринарни гаранции, които следва да се изискат при удостоверяването на месо от дивеч, на месо от дивеч, отглеждан в стопанства, и на заешко месо

Страна	КОД на територия	Двукопитен дивеч, с изключение на дивата свиня				Дива свиня				Пернат дивеч				Диви еднокопитни		Leporidae (Диви и домашни зайци)				Други диви сухоземни бозайници		
		Див		отглеждан в стопанствата		Див		отглеждан в стопанствата		Див		отглеждан в стопанствата				Див		Домашен заек				
		ОС(1)	СУ(2)	ОС(1)	СУ(2)	ОС(1)	СУ(2)	ОС(1)	СУ(2)	ОС(1)	СУ(2)	ОС(1)	СУ(2)	ОС(1)	СУ(2)	ОС(1)	СУ(2)	ОС(1)	СУ(2)	ОС(1)	СУ(2)	
AR	Аржентина	AR	—		—		—		—		Г	8	И		—		в		3		—	
AU	Австралия	AU	А	9	Е		Й	9	Ж		Г	8	И		—		в		3		Д	
BG	България	BG	—		—		—		—		Г		И		—		в		3		—	
		BG-1	А		Е		—		—		Г		И		—		в		3		—	
		BG-2	А		Е		—		—		Г		И		—		в		3		—	
		BG-3	—		—		—		—		Г		И		—		в		3		—	
BR	Бразилия	BR	—		—		—		—		—		—		—		в		3		—	
		BR-1	—		—		—		—		Г	8	И		—		в		3		—	
BW	Ботсуана	BW	—		—		—		—		—		—		Б		в		3		—	
		BW-01		1, 2		2, 3	—		—		—		—		Б		в		3		—	
		BW-02	A(x)	1, 2	E(x)	2, 3	—		—		—		—		Б		в		3		—	
CA	Канада	CA	А	9	Е		Й	9	Ж		Г	8	И		—		в		3		Д	
CH	Швейцария	CH	А		Е		Й		Ж		Г		И		—		в		3		—	
CL	Чили	CL	А	9	Е		—		—		Г	8	И		—		в		3		—	

Страна	Код на територия	Двукопитен дивеч, изключение на дивата свиня				Дива свиня				Пернат дивеч				Диви еднокопитни		Leporidae (див и домашен заек)				Други диви сухоземни бозайници		
		Диви		Отглеждани в стопанства		Дива		Отглеждани в стопанства		Див		Отглеждани в стопанства				Див		Домашен заек				
		ОС(1)	СУ(2)	ОС(1)	СУ(2)	ОС(1)	СУ(2)	ОС(1)	СУ(2)	ОС(1)	СУ(2)	ОС(1)	СУ(2)	ОС(1)	СУ(2)	ОС(1)	СУ(2)	ОС(1)	СУ(2)			
CY	Кипър	CY	А	9	Е		Й	9	Ж		Г	8	И		—		В		3		—	
CZ	Чехия	CZ	А		Е		—		Ж		Г		И		—		В		3		—	
		CZ-1	А		Е		Й		Ж		Г		И		—		В		3		—	
		CZ-2	А		Е		—		Ж		Г		И		—		В		3		—	
EE	Естония	EE	А		Е		—		—		—		—		—		В		3		Д	
GL	Гренландия	GL	А		Е		—		—		Г		—		—		В		3		Д	
HR	Хърватска	HR	А		Е		—		—		Г		И		—		В		3		—	
HU	Унгария	HU	А		Е		Й	7	Ж		Г		И		—		В		3		—	
IL	Израел	IL	—		—		—		—		Г	8	И		—		В		3		—	
LI	Литва	LI	А		Е		—		—		Г		И		—		В		3		Д	
LV	Латвия	LV	А		Е		—		—		—		—		—		В		3		Д	
NA	Намибия	NA	—		—		—		—		—		—		Б		В		3		—	
		NA-01	А	1, 2	Е	2, 3	—		—		—		—		Б		В		3		—	
NC	Нова Каледония	NC	А		Е		—		—		—		—		—		В		3		—	
NZ	Нова Зеландия	NZ	А	9	Е		Й	9	Ж		Г	8	И		—		В		3		Д	
PL	Полша	PL	А		Е		—		—		Г		И		—		В		3		—	



RO	Румъния	RO	A		E		—		—		Г		И		—		<b>В</b>		3		Д	
RU	Русия	RU	—		—	—	—		—		—		—		—		<b>В</b>		3		Д	
		RU-1	—	—	E	5			—		—						<b>В</b>		3		Д	
SL	Словения	SL	A		E		—		—		Г		И		—		<b>В</b>		3		—	
SK	Словакия	SK	A		E		—		—		Г		И		—		<b>В</b>		3		—	

Страна	Код на територията	Двукопитен дивеч, с изключение на дивата свиня				Дива свиня				Пернат дивеч				Диви еднокопитни		Leporidae (див и домашен заек)				Други диви сухоземни бозайници	
		Див		Отглеждан в стопанство		Дива		Отглеждана в стопанство		Див		Отглеждана в стопанство				див		домашен			
		ОС(1)	СУ(2)	ОС(1)	СУ(2)	ОС(1)	СУ(2)	ОС(1)	СУ(2)	ОС(1)	СУ(2)	ОС(1)	СУ(2)	ОС(1)	СУ(2)	ОС(1)	СУ(2)	ОС(1)	СУ(2)		
SZ	Свазиленд	SZ	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Б	в	3	—	—	—		
		SZ-01	А	1,2	Е	2, 3	—	—	—	—	—	—	—	Б	в	3	—	—	—		
TH	Тайланд	TH	—	—	—	—	—	—	Г	8	И	—	—	—	в	3	—	—	—		
TN	Тунис	TN	—	—	—	—	—	—	Г	8	И	—	—	—	в	3	—	—	—		
US	Съединени американски щати	US	А	9	Е	—	Й	9	Ж	—	Г	8	И	—	—	в	3	—	—		
UY	Уругвай	UY	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	в	3	—	—	—		
ZA	Южна Африка	ZA	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Б	в	3	—	—	—		
			ZA-01	А	1,2	Е	2, 3	—	—	—	—	—	—	—	Б	в	3	—	—	—	
ZW	Зимбабве	ZW	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	в	3	—	—		
			ZW-01	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	в	3	—	—	
Трети страни, различни от упоменатите по-горе, включени в списъка от първата част на приложението към Решение 79/542/ЕИО, последно изменено															с	3					

ОС: образец на сертификат, който следва да бъде попълнен. Буквите (А, Б, В, Г и т.н.) в таблиците се отнасят до образците на ветеринарни гаранции, описани в приложение III към настоящото решение, които следва да се приложат за всяка категория прясно месо и произход, съгласно член 2 от настоящото решение. Тирето "—" обозначава, че вносът не е разрешен.

СУ: специални условия. Номерата (1, 2, 3, и т.н.) в таблицата се отнасят до специалните условия, които следва да се осигурят от страната износител, съгласно описаното приложение IV. Тези допълнителни гаранции трябва да се попълнят от страната износител в раздел V на всеки образец на сертификат, посочен в приложение III.

Забележка:

(у) Месо, произведено от животни, заклани след 7 юли 2002 г., може да се внесе в Общността.

(х) Месо, произведено от животни, заклани след 7 март 2002 г., може да се внесе в Общността.'